

Degree: Associate in Applied Science

Degree: Bachelor of Arts

Major: Sign Language Interpreter

Major: American Sign Language-English Interpretation

Credits completed at OCC: 74

Credits at Columbia: 58 (minimum based on placement)

The nationally accredited ASL-English Interpretation bachelor's degree program at Columbia College Chicago is like none other in the American Sign Language community. You'll learn from world-class faculty members who are internationally known in the community for advocating the recognition of ASL as a language and Deaf culture as a cultural identity. Additionally, Columbia's excellent reputation in the Deaf community opens the door to a wide range of specializations, from educational and performing arts to community-based interpreting opportunities. Learn more at colum.edu/academics.

Year 1 – Fall	Credits	Action Item
SLI 1000 American Sign Language (ASL) I	3	Contact Ixtel Viramontes, your Columbia College Chicago transfer admissions representative, to declare your interest in transferring: iviramontes@colum.edu
SLI 1001 Orientation to Deafness	2	
SLI 1010 American Sign Language (ASL) II	3	
ENG 1510 Composition I	3	
Total Semester Credit Hours	11	

Year 1 – Winter	Credits	Action Item
SLI 1020 American Sign Language (ASL) III	3	Contact Ixtel Viramontes to schedule your pre-transfer Sign Language Assessment. Due Date: May 31
SLI 1030 American Sign Language (ASL) IV	3	
ENG 1520 Composition II*	3	
Social Science course (SOC 2620 Sociology of Diversity rec.)	3	
Total Semester Credit Hours	12	

Year 1 – Summer	Credits	Action Item
SLI 1040 ASL V or SLI 1045 ASL VI (Elective)	3	Create your personalized transfer plan with Ixtel Viramontes, your Columbia College Chicago transfer admissions representative.
SLI 1211 Non-Manual Grammatical Features of ASL	2	
SLI 1600 ASL Fingerspelling and Number Use	3	
Total Semester Credit Hours	8	

Year 2 – Fall	Credits	Action Item
MAT 1150 Intermediate Algebra or higher mathematic course*	4	
SLI 1150 Interpreting: ASL to English I	3	
SLI 1501 Deaf Culture and History	3	
SLI 2050 Principles of Interpreting	3	
SLI Elective Course	2	
Total Semester Credit Hours	15	

Year 2 – Winter	Credits	Action Item
SLI 1050 Linguistic Principles of ASL	3	Contact Ixtel Viramontes to schedule your pre-transfer Sign Language Assessment Due Date: May 31
SLI 1550 Interpreting: ASL to English II	3	
SLI 2250 Interpreting: English to ASL I	3	
Science course from General Education Distribution List	3	
Total Semester Credit Hours	12	

Year 2 - Summer	Credits	Action Item
SLI 2150 Interpreting: ASL to English III	3	Update your personalized transfer plan with Ixtel Viramontes.
SLI 2450 Interpreting: English to ASL II	2	
Total Semester Credit Hours	5	

Year 3 – Fall	Credits	Action Item
SLI 2800 Interactive Interpreting	3	Complete Columbia's spring transfer application at apply.colum.edu . Due Date: October 1
SLI 2900 ASL - English Interpreting Internship	2	
Humanities course from General Education Distribution List*	3	
Literature course from General Education Distribution List*	3	
Total Semester Credit Hours	11	

*Course not required for OCC major, but should be taken prior to transfer in order to graduate in a timely fashion from Columbia

COLUMBIA COLLEGE CHICAGO REQUIRED COURSES*

Major Courses:

SIGN 101 American Sign Language I
SIGN 102 American Sign Language II
SIGN 125 Deaf Culture**
SIGN 128 Introduction to Interpreting**
SIGN 201 American Sign Language III
SIGN 202 American Sign Language IV
SIGN 228 Linguistics of ASL**
SIGN 235 Foundations of Translation
SIGN 305 Multicultural Issues
SIGN 310 Advanced American Sign Language
SIGN 325 Theory of Interpretation
SIGN 340 Foundations of Interpreting
SIGN 341 Interpreting Dialogic Discourse
SIGN 342 Interpreting Simultaneous Discourse
SIGN 343 Interpreting Advanced Discourse
SIGN 481 Interpreting Practicum I
SIGN 482 Interpreting Practicum II

Three credits from the following list:

SIGN 115 Intro to Classifiers in American Sign Language
SIGN 160 ASL Fingerspelling
SIGN 211 Deaf Representations in the Media
SIGN 221 Historical & Cultural Perspectives on Deaf American Artists and Art
SIGN 242 Music Interpreting
SIGN 260 Creativity and ASL
SIGN 299 Topics in ASL-English Interpretation
SIGN 315 Deaf Education
SIGN 330 Interpreting for Special Populations within the Deaf Community
SIGN 365 ASL Literature
SIGN 495 Directed Study: ASL/English Interpretation
SIGN 496 Independent Project: ASL-English Interpretation

Additional Graduation Requirements taken at Columbia

CCCX 3** Innovation and Impact course
Humanities or Literature course with DEI designation
History course
Science course with Lab
Social Science course

Alumni Success

- **Susan Sotnick, NIC '05:** Susan is a full-time interpreter at Goodwill Great Lakes Naval Base. She has done more than 50 interpreted performances for professional Chicago theaters, including Steppenwolf Theatre, Chicago Shakespeare Theater, and the Goodman Theatre. Susan also served as a faculty member in Columbia's ASL Department from 2010 to 2016.
- **Kaylee Magro '11:** Kaylee is a full-time sign language interpreter in Nashville, Tennessee, specializing in performance interpreting. She also cheers for the Tennessee Titans and freelances.
- **Lal Horan '12:** After earning an interdisciplinary degree in ASL-English Interpretation and Humanities, Lal earned her MA in Teaching English to Speakers of Other Languages at Portland State University. She serves as a Peace Corps volunteer, teaching English to university students in Guizhou, China.
- **Yasmine Austria '15:** An interpreter for the Federal Emergency Management Agency (FEMA), Yasmine works with the Disability Integration cadre on St. Croix in the United States Virgin Islands.

Many students also pursue a complementary minor. Consider one of the following:

- Acting
- Creative Writing
- Cultural Studies
- Dance
- Fashion Studies
- Latino and Latin American Studies

All degree-seeking Columbia students are required to complete the Columbia Core which contains the Essential Liberal Arts and Sciences coursework in addition to Columbia Experience coursework. Columbia also requires additional mission-specific graduation requirements: Nine credit hours of 200-level (or higher) coursework and at least two courses (6 credit hours) with a Diversity, Equity, and Inclusion (DEI) designation to meet graduation requirements. Applicants to ASL – English Interpreting who have completed this degree as outlined while have completed the majority of the Columbia Core with only the following remaining: CCCX 3** Innovation and Impact course, 200-Level DEI Humanities or Literature course, and Science course with Lab.

READY TO APPLY?

Visit colum.edu/apply

Columbia College Chicago Admissions
600 S. Michigan Ave., Chicago, IL 60605
O: 312-369-7130
E: transfer@colum.edu

Columbia
COLLEGE CHICAGO

*All pre- and post-transfer assessment results will be considered to determine placement and course equivalencies after admission.

**Direct course equivalencies are available at www.transferology.com.